

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

GRAŻEL się pogrąża...



O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

W staropolszczyźnie był czasownik GRĘZIĆ, odmieniający się: GRAŻĘ, grążysz, grąży..., mający znaczenie 'tapać się w błocie, grzęznąć w mazi, być wsysanym w bagno'. Używano także wielokrotnego czasownika GRAŻĄC SIĘ, np. „Aleśmy na wielkie błoto zabrnęli i grążamy się w niem”. W błocie można się było ZAGRAŻYĆ, podróżny po roztopach jadący mógł zniecka wjechać w GRAŻ, GRAŻ, GRAŻ lub GRĘZIDŁO, czyli – jak to Linde definiuje – 'kał do ugrążnienia, topielifko, błocko'. Po wszystkich tych słowach pozostał w języku tylko jeden rodzaj czasownika przedrostkowego: POGRAŻYĆ i POGRAŻAĆ, POGRAŻYĆ SIĘ i POGRAŻAĆ SIĘ, a także potoczne określenie fusów, osadu na dnie: GRĘZY, ZGRĘZY oraz rodzima nazwa nenufaru – GRAŻEL. GRAŻEL zawdzięcza swoją nazwę miejscu występowania: GRAŻEL to roślina wodna i bagienna, a samo słowo GRAŻEL oznaczało dawniej po prostu 'roślina, która rośnie w grąży, tj. w bagnie, w topielisku'.